

Due to the selection schedule of our graduate school, this application guideline is posted prior to the announcement of the project for 2022 by the Chinese government. Please note that the following contents may be changed after the announcement.

**The Special Admission for Students under State-sponsored Postgraduate Study Abroad  
Program by China Scholarship Council (for Entrance in 2022)  
Application Guidelines  
Graduate School of Agricultural and Life Sciences (Doctoral Course)  
The University of Tokyo**

This is an official announcement for Chinese students under the Chinese Government's Postgraduate Study Abroad Program who wish to pursue their doctoral course at Graduate School of Agricultural and Life Sciences (hereinafter GSALS), the University of Tokyo (hereafter UTokyo).

Departments of GSALS which accept applications from students under State-sponsored Postgraduate Study Abroad Program by China Scholarship Council are as follows:

Agricultural and Environmental Biology, Applied Biological Chemistry, Biotechnology, Forest Science, Aquatic Bioscience, Agricultural and Resource Economics, Biological and Environmental Engineering, Biomaterial Sciences, Global Agriculture Sciences, Ecosystem Studies, Animal Resource Sciences, and Veterinary Medical Sciences.

Standard Program Duration:

Department of Veterinary Medical Sciences: 4 years

Other departments: 3 years

Details of the course are as follows:

**1. Qualifications: Applicants must fulfill all the following conditions.**

- (1) Applicants must meet the eligibility criteria for State-sponsored Postgraduate Study Abroad Program by China Scholarship Council (hereafter CSC).
- (2) Applicants must meet either of the following:
  - a) Those who are expected to obtain a Master's degree from any of the universities accredited by UTokyo※ by September 30, 2022. (However, the applicant must be a student as of January 14, 2022, the deadline for application.)
  - b) Those who have obtained a Master's degree and are currently enrolled in first year in Doctoral course of any of the universities accredited by UTokyo※.
- (3) To apply for Veterinary Medical Sciences, in addition to (1) and (2) above, applicants must also satisfy of the following conditions either a) or b).
  - a) Those who are expected to complete 18 years of school education in the universities accredited by UTokyo\* with final course in veterinary medical science, medicine, pharmacy or dentistry by September 30, 2022.
  - b) Those who have completed undergraduate course and have a bachelor's degree in veterinary medical science, medicine, pharmacy or dentistry.

Note 1:

- 1) For enquiries regarding eligibility criteria etc., contact International Student Section before application.

※ Refer to [Sheet 1](#) for the list of accredited universities.

## 2. Time of Admission

October 1 , 2022

## 3. School Fees

Those who pass this Special Admission for State-sponsored Postgraduate Study Abroad Program by CSC are exempted from the payment of fees for entrance examination, admission and tuition during the regular period of study.

## 4. Application Procedure

**The following documents must be received by the prospective supervising professor in GSALS by post not later than January 14, 2022.**

\*Applicants must confirm his/her research plan and obtain the supervising professor's approval in advance.

\* Refer to [Sheet 2](#) for the fields of study and names of professors available under this program.

- (1) [Application Form](#): Please print back to back.
- (2) [Field of Study and Study Program](#)
- (3) [Letter of Acceptance](#) from the supervisor in GSALS.
- (4) Certificates of university degree/diploma of Bachelor.\*Copy of university degree/diploma certificates of Bachelor and Master's course must be certified as true copies by the university.
- (5) -Those who are expected to complete a Master's course and obtain a Master's degree by September 30, 2022 must submit a certificate of expected completion.  
-Those who are currently enrolled in first year in Doctoral course of any of the accredited universities must submit a student registration certificate and a certificate of Master's degree and graduation certificate.  
\* Copy of university degree/diploma certificates of Bachelor and Master's course must be certified as true copies by the university.
- (6) Certified academic records/transcript of all applicable undergraduate and graduate course work clearly indicating the GPA grades (or percentage of marks) obtained for the respective courses.  
Copy of academic records/transcript must be certified as true copies by the university.
- (7) Summary of the Master's thesis (or equivalent research papers): If Master's thesis is not the requirement of the university attended, this should be specifically indicated in the application form, and equivalent research papers must be submitted.
- (8) TOEFL Report or IELTS Test Report Form: Those unable to submit this should submit other official certificate (in this case, convert its score to TOEFL's or IELTS's) or supporting documents of English proficiency issued by the affiliated university.
- (9) Documents certifying the applicant's nationality, citizenship, or proof of residence in the applicant's home country: i.e. census register (translated into English), passport (photocopy), or other proof of citizenship.
- (10) Letter of recommendation: Letters should be addressed to the Dean, GSALS by President or Dean of the applicant's institution. Letters addressed "To whom it may concern" will not be accepted. In addition to this, letters from the applicant's closest advisor/teachers may also be submitted.
- (11) Passport size photographs (4cm×3cm): Prepare 2 photos taken within 6 months prior to the deadline, with the applicant's name and nationality written on the reverse side. Attach one of them on the

application form.

**Note 2:**

- a) Supervising professors of GSALS have to submit the proposed research plan after the applicant is selected. Hence applicants must maintain close contact with the research supervisor at GSALS, meet the supervisor if possible and formulate the required research proposal in advance after thorough consideration.
- b) All application related documents should be typed in Japanese or English on A4-size paper.
- c) Of the above mentioned documents to be submitted, items (1), (2) and (3) must be used the format prescribed by UTokyo.
- d) No application will be accepted unless all the above required documents are enclosed. Incomplete applications, and applications received after the deadline will not be considered.
- e) Submitted documents will be retained by UTokyo for record, and not be returned to the applicant.
- f) Applicants' personal information may be used for i) academic affairs (school register, guidance, etc.) ii) student support (health care, career support, exemption of admission fee and tuition fees, scholarships, accommodations, library use, etc.), iii) tuition management.

**5. Selection Procedures and Notification of Selection**

Based on the evaluation of the application documents and interviews, GSALS will select the students, and inform the result to the applicants and supervising professors of GSALS by the end of February 2022.

**6. Important Matters**

- (1) When selected candidates receive the scholarship selection result from CSC, he/she must inform and submit a copy of the certificate by e-mail to the International Student Section of GSALS ([ryugaku.a@gs.mail.u-tokyo.ac.jp](mailto:ryugaku.a@gs.mail.u-tokyo.ac.jp)) immediately.
- (2) If any of his/her application documents are later found to have false information, the enrollment of the student will be cancelled even after he/she has joined GSALS.
- (3) The University of Tokyo has established the "The University of Tokyo Security Export Control Regulations" in accordance with Japan's "Foreign Exchange and Foreign Trade Act", and rigorously screens potential international students on the basis of these regulations. Please be aware that international applicants who fall under any of the conditions set out in said regulations may not receive permission to enroll at the university or may have their research activities restricted. Details can be obtained from the following website:

Office of Export Control

<https://www.u-tokyo.ac.jp/adm/export-control/ja/rule.html> (Japanese only)

**7. Contact Information**

Email and other enquiries related to this application

International Student Section, Academic Affairs Division, GSALS, UTokyo

[ryugaku.a@gs.mail.u-tokyo.ac.jp](mailto:ryugaku.a@gs.mail.u-tokyo.ac.jp)

## < 参 考 和 訳 >

本研究科での選考スケジュールの都合により、中国政府のプロジェクト公表を待たずに掲載しています。下記の内容は変更となる場合があるので、予めご了承ください。

### 2022年度東京大学大学院農学生命科学研究科博士課程 中国政府「国家建設高水平大学公派研究生項目（学位取得博士研究生）」 募集要項

中国政府による国家公派研究生項目派遣事業によって東京大学大学院農学生命科学研究科博士課程に入学を希望する中国人留学生を以下のとおり募集する。

募集を行う専攻

生産・環境生物学専攻、応用生命化学専攻、応用生命工学専攻、森林科学専攻、水圏生物学専攻、農業・資源経済学専攻、生物・環境工学専攻、生物材料科学専攻、農学国際専攻、生圏システム学専攻、応用動物科学専攻、獣医学専攻の12専攻。

なお、獣医学専攻博士課程の修業年限は4年間、それ以外の専攻の博士後期課程の修業年限は3年間である。

1. 申請資格：以下の条件を全て満たす者

- (1) 中国国家留学基金管理委員会が定める「国家建設高水平大学公派研究生項目」に該当する者
- (2) 本学の認定大学（※）の修士課程を2022年9月30日までに修了見込みの者（ただし申請締切日の2022年1月14日時点で学生の身分である者）、または修士課程修了後認定大学の博士課程1年次に在籍している者。
- (3) 獣医学専攻博士課程に出願を希望する者は、上記（1）及び（2）にあわせて、下記のいずれかの要件を満たすこと。
  - ① 本学の認定大学における18年の課程（最終の課程は獣医学、医学、歯学又は薬学）を2022年9月30日までに修了見込みであること。
  - ② 修業年限が5年以上である獣医学、医学、薬学又は歯学を履修する課程を修了することにより、学士の学位に相当する学位を授与されていること。

\* 出願資格について不明な点があれば、本研究科に問い合わせること（「7. 連絡先」参照）。

※ 認定大学については[別紙1](#)を参照

2. 入学時期

2022年10月1日（予定）

3. 入学料・授業料等

本制度により入学した者の検定料、入学料及び博士（後期）課程標準修業年限内の授業料は不徴収となる。

#### 4. 申請手続

申請者は下記の書類を2022年1月14日(金)(必着)までに、東京大学大学院農学生命科学研究科の受入指導教員宛に郵送で提出すること。

\*出願する前に必ず本研究科内の指導を希望する教員に連絡を取り、受入れについて内諾を得ておくこと。

\*教員については[別紙2](#)参照

- (1) [入学申請書](#)：両面印刷
- (2) [専門分野及び研究計画書](#)
- (3) [受入内諾書](#)
- (4) 大学の卒業証明書及び学位授与証明書写しを提出する場合は、大学による原本証明が必要。
- (5) 一2022年9月30日までに修了する見込の者は修了見込証明書。  
一博士課程1年次に在籍している者は在学証明書、修士課程の修了証明書及び学位授与証明書。  
※写しを提出する場合は、いずれも大学による原本証明が必要。
- (6) 出身大学及び大学院の成績証明書。写しを提出する場合は、大学による原本証明が必要。
- (7) 修士論文概要又はそれに代わる研究業績：修士論文が所属大学で必須ではない場合は、特に申請書にその旨記載し、同等な研究業績を提出すること。
- (8) TOEFL 公式スコアレポート、又は、IELTS 公式の成績証明書  
上記いずれかの英語能力証明書の提出が出来ない場合は、本人の英語能力を客観的に判断出来る成績証明書 (TOEFL スコア又は IELTS の成績との成績換算をした資料を添付すること)、若しくは所属大学からの英語能力を証明する書類を提出すること。
- (9) パスポートの写し若しくは本国の戸籍謄本又は市民権等の証明書 (英訳を添付すること)
- (10) 推薦書：推薦者は、申請書類提出者の所属する学部の学部長、研究科長又は学長であること。なお、推薦書のあて先は必ず「東京大学大学院農学生命科学研究科長」とする。宛名を「関係者各位」としたものは受理しない。その他の者の推薦書を追加して添付してもよい。
- (11) 写真 (4 cm×3 cm)：締切日の6ヶ月以内に撮影したもの。上半身、正面、脱帽、裏面に国籍、氏名を記入 (2枚)。うち1枚は申請書の所定の場所に貼付すること。

注 a) 採用された場合、指導教員の指導計画書等が必要となるので、事前に受入指導教員と連絡を取り打合せを行うこと。

b) 応募書類は日本語又は英語で作成し、A4サイズとすること。

c) 上記の応募書類のうち (1)、(2)、(3) は東京大学所定の様式を使用すること。

d) 応募書類が完全に揃っていない場合、完全かつ正確に記載されていない場合、また、提出期限を過ぎて到着した場合は受理しない。

e) 提出された書類は返却しない。

f) 応募にあたって知りえた個人情報、①教務関係 (学籍、修学等)、②学生支援関係 (健康管理、就職支援、入学料・授業料免除、奨学金申請、宿舍申請、図書館の利用等)、③授業料徴収に関する業務を行うために利用することがある。

#### 5. 選考及び結果通知

書類審査及び面接により、合格者を決定する。また、結果については、2月下旬に申請者及び指導教員に通知する。

#### 6. 注意事項

- (1) 中国国家留学基金管理委員会の審査結果について、速やかに連絡し、証明書の写しを東京大学農学

系事務部教務課留学生担当宛 ([ryugaku.a@gs.mail.u-tokyo.ac.jp](mailto:ryugaku.a@gs.mail.u-tokyo.ac.jp)) に提出すること。

- (2) 入学申請書における履歴等について虚偽の記載をした者は、入学後においても遡って入学を取り消すことがある。
- (3) 東京大学では、「外国為替及び外国貿易法」に基づいて「東京大学安全保障輸出管理規則」を定めて、技術の提供及び貨物の輸出の観点から外国人留学生の受入れに際し、厳格な審査を行っている。規制されている事項に該当する場合は、入学が許可できない場合や希望する研究活動に制限がかかる場合があるので、注意すること。(詳細については、以下の本学安全保障輸出管理支援室ホームページ参照)

<https://www.u-tokyo.ac.jp/adm/export-control/ja/rule.html>

## 7. 連絡先

本募集に関する問合せはメールで行うこと。

東京大学農学系事務部教務課留学生担当

[ryugaku.a@gs.mail.u-tokyo.ac.jp](mailto:ryugaku.a@gs.mail.u-tokyo.ac.jp)